



record System 20

Betjeningsvejledning

Identifikation af dokumenter

Artikel nr.:	102-020401756
Version:	V2.7
Publikationsdato:	16-02-2023

Oversættelse af den oprindelige manual

Subject to technical modifications
Copyright © agtatec ag

Indholdsfortegnelse

1 Sikkerhed	5
1.1 Visning af sikkerhedsanvisningerne	5
1.2 Korrekt anvendelse	5
1.3 Generelle farer	6
1.4 Teknikkens stade	8
1.5 Personlige værnemidler	9
1.6 Tilbehør og ansvar	10
2 Generelt.....	11
2.1 Formål og anvendelse af vejledningen	11
2.1.1 Anvendelsesområde	11
2.2 Ophavsret.....	11
2.3 Opbevaring af vejledningerne	11
2.4 Produktidentifikation	11
2.5 Producent agtatec ag	11
2.6 Målgruppe	12
2.7 Begrebsdefinition	12
3 Tekniske data.....	13
3.1 Generelle tekniske data	13
3.2 Elektriske tilslutningsdata.....	13
3.3 Døracceleration.....	13
3.4 Miljøforhold.....	13
4 Betjening	14
4.1 Valg af driftsformer (BDE-D)	14
4.2 Valg af specialfunktioner	15
4.3 Spærring / Deaktivering af spærringen af betjeningsenheden via tastaturet	15
4.4 Spærring af betjeningsenheden med nøglekontakt (option)	16
4.5 Valg af driftsformer (BDE-M).....	17
5 Kontrol og service.....	18
5.1 Funktions- og sikkerhedskontrol	18
5.1.1 Generelt	18
5.1.2 Kontrolopgaver, som ejeren skal gennemføre hver måned	19
5.2 Den driftsansvarliges pligter.....	20
5.3 Bemyndiget, sagkyndig person	21
5.4 Retligt grundlag	21
5.5 Kontrollens omfang	22
5.6 Krav til dokumentationen af regelmæssig kontrol	22
5.7 Service og regelmæssig kontrol.....	22
5.8 Vedligeholdelse af anlægget.....	22
5.9 Anbefalede og planlagte reservedele og sliddele	23
5.10 Konklusion og rapportering	23
5.11 Service – Tjekliste	24
6 Adfærd ved fejl	26
6.1 Adfærd ved fejl.....	26
6.1.1 Visning på betjeningsenheden.....	26
6.1.2 Nystart af styringen	26
6.1.3 Betjeningsenheden BDE-D reagerer ikke	27
6.2 Fejlvisning og fejlfinding	27
6.3 Mulig fejlfhjælpning	27
6.4 Manuel åbning (uden manuel oplåsning).....	28

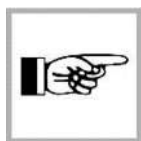
Indholdsfortegnelse

6.5	Manuel lukning	29
6.5.1	Manuel lukning - trin 1.....	29
6.5.2	Manuel lukning - trin 2.....	30
6.6	Nødbetjening af døren	31
6.7	Nødåbning hvis der er strømforsyning	31
6.8	Nødåbning ved strømdfald med batteri (option).....	31
6.9	Nødbetjening ved hjælp af wiretræk (option)	31
6.9.1	Eksempler på udførelser	31
6.9.2	Eksempel på en fremgangsmåde ved nødåbning	32
6.9.3	Lukning og låsning af døren.....	32
7	Udafdriftsættelse og bortskaffelse	33
7.1	Udafdriftsættelse	33
7.2	Afmontering og bortskaffelse	33

1 Sikkerhed

1.1 Visning af sikkerhedsanvisningerne

I denne vejledning anvendes forskellige symboler, som gør teksten lettere at forstå:



BEMÆRK

Anvisninger og informationer, som hjælper til med korrekt og effektivt arbejdsforløb.



VIGTIGT

Særlige oplysninger, som er uundværlige for, at anlægget kan fungere fejlfrit.



VIGTIGT

Vigtige oplysninger, som skal læses, og som er uundværlige for at anlægget kan fungere fejlfrit.



FORSIGTIG

Muligvis farlig situation, som kan føre til lettere kvæstelser og materielle skader.



ADVARSEL

Latent eksisterende farlig situation, som kan føre til alvorlige kvæstelser eller dødsfald og væsentlige materielle skader.



FARE

En umiddelbar farlig situation, som kan føre til alvorlige kvæstelser eller dødsfald.



FARE

En umiddelbar eller latent eksisterende farlig situation, som kan føre til elektrisk stød og derefter til alvorlige kvæstelser eller dødsfald.

1.2 Korrekt anvendelse

Anlægget er udelukkende beregnet til at lade personer passere. Indbygningen må kun gennemføres i tørre rum. Ved afvigelse skal der anbringes passende pakninger og vandafløb på monteringsstedet.

Enhver anden form for brug strider imod den tilsigtede brug. Producenten fraskriver sig ansvaret for skader, som resulterer heraf; risikoen bæres alene af den driftsansvarlige.

Den tilsigtede brug omfatter også en overholdelse af driftsbetingelserne, der er foreskrevet af producenten, samt samt regelmæssig pleje, vedligeholdelse og serviceeftersyn.

Producenten fraskriver sig ansvaret for skader, der skyldes indgreb eller ændringer på anlægget, der gennemføres af ikke-autoriserede serviceteknikere.



BEMÆRK

Betjening af en automatisk dør i kombination med en gangdør må kun finde sted, hvis denne er i en sikret position.

1.3 Generelle farer

I følgende afsnit er der en liste over farer, som systemet kan forårsage, selv når det anvendes efter hensigten.

For at reducere risikoen for funktionsfejl, beskadigelse af ejendom eller personskade og for at undgå farlige situationer skal de her anførte sikkerhedsanvisninger overholdes.

De specifikke sikkerhedsanvisninger i de andre afsnit i denne vejledning skal også overholdes.



FORSIGTIG

De landespecifikke forskrifter skal overholdes og overholdes!



ADVARSEL

Alvorlige kvæstelser og større materielle skader.

Forkert montering kan medføre alvorlig personskade og/eller alvorlig tingskade.

- a) Overhold alle vigtige anvisninger vedrørende sikker montering.



VIGTIGT

For at undgå funktionsfejl må der ikke komme bevægelige genstande som f.eks. flag eller plantedele ind i sensorernes detektionsområde.



BEMÆRK

Installationen skal efterses under funktions- og sikkerhedskontrollen for ubalance og tegn på slitage eller skader på kabler, fjedre og fastgørelsesdele.

Udstyret må IKKE bruges, hvis der skal udføres reparations- eller justeringsarbejde.



BEMÆRK

Kontrol, reparation, service, vedligeholdelse og rengøring må kun udføres, når systemet står stille og er slukket. Før arbejdet kan påbegyndes, skal personer afspærres fra systemet og fareområdet.



FORSIGTIG

Risiko for funktionsfejl, materielle skader eller personskade på grund af ukorrekte indstillinger!

- a) Forkerte indstillinger kan føre til funktionsfejl, materielle skader eller personskade.
 - ⇒ Du må ikke afbryde systemet fra strømforsyningen natten over.
 - ⇒ Indstillinger må kun foretages af personale, der er kvalificeret til det.
 - ⇒ Du må ikke adskille, sætte ude af drift eller manipulere sikkerhedsanordninger.
 - ⇒ Lad fejl blive udbedret af specialiseret personale eller af personale, der er kvalificeret til det.
 - ⇒ Lad service og vedligeholdelse udføre i henhold til de lokalt gældende forskrifter eller i henhold til en vedligeholdelseskontrakt.



FORSIGTIG

Risiko for funktionsfejl, materielle skader eller personskader som følge af utilstrækkelig eller manglende rengøring eller pleje!

- a) Utilstrækkelig eller uopmærksom rengøring eller vedligeholdelse af systemet kan føre til funktionsfejl, materielle skader eller personskade.
 - ⇒ Kontroller regelmæssigt sensorerne for snavs, og rengør dem om nødvendigt.
 - ⇒ Fjern jævnligt snavsophobninger i gulvskinnen eller under gulvmåtten.
 - ⇒ Hold systemet fri for sne og is.
 - ⇒ Der må ikke anvendes aggressive eller ætsende rengøringsmidler.
 - ⇒ Brug vejsalt eller løst flis kun på visse betingelser.
 - ⇒ Gulvmåtten skal lægges uden folder og flugte med gulvet.
 - ⇒ Udstyr, der er nødvendigt til rengøringsformål, som f.eks. stiger eller lignende, må ikke læne sig op ad eller være fastgjort til systemet.



FORSIGTIG

Risiko for materiel skade eller personskade ved uforudset åbning, lukning eller drejning af døren!

- a) Døren kan åbne, lukke eller dreje uventet. Dette kan medføre materielle skader eller personskade.
 - ⇒ Ingen personer må opholde sig i systemets åbningsområde.
 - ⇒ Sørg for, at bevægelige genstande som f.eks. flag eller plantedele ikke kommer ind i sensorernes detektionsområde.
 - ⇒ Der må ikke foretages indstillinger på styreenheden, når systemet er i brug.
 - ⇒ Lad fejl straks udbedre af en specialist eller kvalificeret personale.
 - ⇒ Fjern genstande fra åbningsområdet.
 - ⇒ Der må ikke demonteres, sættes ud af drift eller manipuleres med sikkerhedsanordninger.
 - ⇒ Du må ikke haste gennem et lukningssystem.



FORSIGTIG

Risiko for blå mærker og afskæring af lemmer!

- a) Hvis systemet bevæger sig, kan uforsigtig adfærd føre til alvorlige skader på lemmer eller afskæring af lemmer.
 - ⇒ Ræk ikke ind, når dele af systemet er i bevægelse.
 - ⇒ Hold afstand, når dele af systemet bevæger sig.
 - ⇒ Du må ikke støde ind i eller røre ved systemet, når det er i bevægelse.
 - ⇒ Du må ikke åbne eller fjerne beskyttelsesdæksler under drift.
 - ⇒ Fjern ikke permanent dæksler fra systemet.
 - ⇒ Udfør kun inspektion, service, vedligeholdelse og rengøring, når systemet er stationært og slukket.



FORSIGTIG

Fare for materielle skader eller personskade på grund af ikke-fungerende sikkerhedsanordninger!

- a) Hvis sikkerhedsanordninger ikke fungerer, manipuleres eller sættes ud af drift, er der risiko for materielle skader eller personskader, der kan føre til døden.
 - ⇒ Nej deaktivere eller manipulere sikkerhedsanordninger.
 - ⇒ Lad inspektion, service og vedligeholdelse af sikkerhedsanordningerne udføre i henhold til de lokale bestemmelser eller i henhold til en vedligeholdelseskontrakt.



FORSIGTIG

Fare for funktionsfejl, beskadigelse af ejendom eller risiko for personskade ved brug af uautoriserede personer!

- a) Hvis uautoriserede personer bruger systemet, er der risiko for funktionsfejl, beskadigelse af ejendom eller personskade.
- ⇒ Børn under 8 år må kun bruge systemet under opsyn.
- ⇒ Børn må ikke lege, rengøre eller vedligeholde systemet.
- ⇒ Personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner samt personer med utilstrækkelig viden eller erfaring må kun bruge systemet under opsyn eller skal have modtaget og forstået instruktioner herom.



FARE

Livsfare på grund af elektrisk strøm!

- a) I tilfælde af kontakt med spændingsførende dele er der umiddelbar livsfare på grund af elektrisk stød. Beskadigelse eller fjernelse af isoleringen eller de enkelte komponenter kan være livstruende.
- ⇒ Før arbejdet (rengøring, vedligeholdelse, udskiftning) på aktive dele af elektriske systemer og udstyr påbegyndes, skal det sikres, at alle poler er spændingsfri, og at dette opretholdes i hele arbejdets varighed.
- ⇒ Hold fugt væk fra strømførende dele. Dette kan føre til kortslutning.
- ⇒ Overbryd aldrig sikringer, og sæt dem aldrig ud af drift.
- ⇒ Tilslut ikke strømforsyningen, før alt arbejde er afsluttet.
- ⇒ Lad kun kvalificeret personale udføre arbejde på det elektriske system.



FARE

Fare for menneskeliv på grund af ikke-fungerende sikkerhedsanordninger i brandsikringssystemet!

- a) Hvis brandsikringssystemets sikkerhedsanordninger ikke fungerer korrekt, er der risiko for alvorlige eller dødelige personskader.
- ⇒ Afbryd aldrig brandsikringssystemet fra strømforsyningen natten over.
- ⇒ Sikkerhedsanordninger må ikke adskilles, sættes ud af drift eller manipuleres.
- ⇒ Sikkerhedsanvisninger på systemet må ikke fjernes.
- ⇒ Blokér, hold eller hindrer aldrig branddøre i at lukke, eller forhindre dem i at lukke på anden måde.
- ⇒ Få udført inspektion, service og vedligeholdelse af brandsikringssystemet i overensstemmelse med de lokalt gældende bestemmelser eller i henhold til en vedligeholdelseskontrakt.
- ⇒ Få brandsikringssystemet kontrolleret og vedligeholdt i overensstemmelse med det nyeste tekniske niveau

1.4 Teknikkens stade

Anlægget er udviklet iht. det teknologiske stade og de anerkendte sikkerhedstekniske regler og opfylder, afhængigt af option og masse, kravene i maskindirektivet 2006/42/EF samt i EN 16005 og DIN 18650 (D).

Alligevel kan brugeren udsættes for fare, hvis produktet bruges i strid med formålet.



VIGTIGT

Monterings-, ibrugtagings-, kontrol-, vedligeholdelses- og reparationsarbejde på anlægget må kun gennemføres af uddannede og autoriserede personer. Udfyld kontrollisten og gem den hos kunden, når produktet er taget i brug eller repareret. Det anbefales at indgå en vedligeholdelsesaftale.

1.5 Personlige værnemidler

Personlige værnemidler anvendes til at beskytte personer mod sundhedsskadelige påvirkninger. Personalet skal bære personlige værnemidler under de forskellige arbejdsopgaver på og med systemet. Personlige værnemidler er forklaret nedenfor:



Høreværn bruges til at beskytte hørelsen mod støj. Som tommelfingerregel er høreværn obligatorisk fra det tidspunkt, hvor normal samtale med andre personer ikke længere er mulig.



Hovedværnet beskytter mod nedfaldende og flyvende dele og materialer. Den beskytter også hovedet mod at støde ind i hårde genstande.



Beskyttelsesbriller beskytter øjnene mod flyvende dele, støv, splinter eller stænk.



Beskyttelseshandsker er designet til at beskytte hænderne mod friktion, slid, punkteringer eller alvorlig personskade og mod forbrændinger forårsaget af kontakt med varme overflader.



Sikkerhedssko beskytter fødderne mod knusning, faldende genstande og glidning på overflader. Skoenes punkteringsmodstand sikrer, at spidse genstande ikke trænger ind i foden.



Refleksvesten bruges til at få personalet til at skille sig ud og dermed blive set. Med forbedret synlighed og opmærksomhed beskytter refleksvesten personalet i travle arbejdsområder mod kollisioner med køretøjer.

Afhængigt af arbejdsstedet og arbejdsmiljøet varierer beskyttelsesudstyret og skal tilpasses i overensstemmelse hermed. Udover værnemidler til specifikt arbejde kan arbejdsstedet kræve andre værnemidler (f.eks. sele).

I hygiejnebeskyttede områder kan der være behov for særlige eller yderligere krav til personlige værnemidler. Disse krav skal tages i betragtning ved valg af personlige værnemidler. Hvis der er usikkerhed om valg af personlige værnemidler, skal sikkerhedsrepræsentanten konsulteres på arbejdsstedet.

1.6 Tilbehør og ansvar

Der er kun garanti for en sikker og fejlfri funktion af døranlægget, hvis der anvendes tilbehør, som producenten har anbefalet. Producenten påtager sig intet ansvar for skader, der opstår som følge af egenhændigt udførte ændringer på døranlægget eller brug af ikke-tilladt tilbehør.

2 Generelt

2.1 Formål og anvendelse af vejledningen

Disse instruktioner er en integreret del af systemet og muliggør en effektiv og sikker håndtering af systemet. For at sikre korrekt funktion skal vejledningen være tilgængelig til enhver tid og opbevares i umiddelbar nærhed af systemet.

Selv om kun den mandlige form er valgt af hensyn til den bedre læsbarhed, vedrører oplysningerne medlemmer af begge køn.

Operatøren skal have læst og forstået manualen, før han påbegynder arbejdet. Den grundlæggende forudsætning for sikkert arbejde er at følge sikkerhedsinstruktionerne og håndteringsvejledningen. Derudover gælder de lokale bestemmelser og sikkerhedsregler.

Håndbogen kan i uddrag overdrages til instrueret personale, der er fortrolig med systemets funktion.

Illustrationerne er til grundlæggende forståelse og kan afvige fra den faktiske præsentation. Specifikke repræsentationer findes i tegningerne.



VIGTIGT

En udskiftning af vejledningen kan fås hos leverandøren eller på hjemmesiden.

2.1.1 Anvendelsesområde



BEMÆRK

System 20 indeholder følgende dørmotorer, som denne vejledning gælder for.

STA / TSA 20 eller 21 eller 22, Thermcord, Safecord

2.2 Ophavsret

Ophavsretten til vejledningen tilhører:

agtatec ag

Vejledningerne må ikke uden skriftligt samtykke fra firmaet agtatec ag mangfoldiggøres, uddeles eller bruges til konkurrenceformål.

Overtrædelse heraf medfører skadeserstatning.

2.3 Opbevaring af vejledningerne

Efter installation af anlægget skal de vejledninger, der er hos kunden, opbevares på et tilgængeligt og tørt sted.

2.4 Produktidentifikation

Til nøjagtig identifikation er der anbragt et typeskilt på anlægget.

2.5 Producent agtatec ag

agtatec ag

Allmendstrasse 24

CH – 8320 Fehraltorf

Schweiz

Telefon: +41 44 954 91 91

2.6 Målgruppe



FORSIGTIG

Risiko for personskade, hvis medarbejderne er utilstrækkeligt kvalificeret!

Hvis ikke-kvalificerede medarbejdere arbejder på systemet eller befinder sig i fareområdet for systemet, kan der opstå farer, som kan forårsage alvorlige personskader og betydelige materielle skader.

- a) Alt arbejde må kun udføres af kvalificerede medarbejdere.
- b) Hold ukvalificerede medarbejdere væk fra fareområder.

Denne betjeningsvejledning er beregnet til følgende målgrupper:

- Driftsherre for anlægget:
den person, der er ansvarlig for den tekniske vedligeholdelse af dette dør anlæg
- Operatør af dette dør anlæg:
den person der betjener døreanlægget og som har modtaget relevante instruktioner

2.7 Begrebsdefinition

Term:	Forklaring:
System	Betegnelsen anvendes også i denne vejledning som synonym for produktet. Døråbnere, karruseløre, skydedøre osv. kaldes et system. Hvis oplysningerne i denne vejledning henviser til en bestemt type, vises det tilsvarende i teksten.
Bruger	Brugere er alle personer, der bruger systemet.
Systemoperatør	Den respektive ejer betegnes som systemoperatør, uanset om han driver systemet som ejer eller videregiver det til tredjemand.
Bemyndiget repræsentant	Den bemyndigede repræsentant overtager visse dele af producentens forpligtelser med hensyn til opfyldelse af kravene i maskindirektivet. Navnlig kan den bemyndigede repræsentant også markedsføre systemet og/eller underskrive EF-inkorporeringserklæringer.
Kvalificeret personale	Kvalificeret personale er autoriseret og behørigt uddannet til at udføre følgende arbejde: – Adskillelse, samling, idriftsættelse, drift, revision, vedligeholdelse, fejlfinding, nedtagning De kvalificerede medarbejdere har flere års erhvervserfaring inden for det tekniske område, fx som mekaniker eller maskinmontør. De kvalificerede medarbejdere er opmærksomme på de resterende risici, der opstår på installationsstedet, og er på grund af deres professionelle uddannelse, viden og erfaring i stand til at udføre det tildelte arbejde og selvstændigt identificere og undgå mulige farepunkter.
Fabrikant	Fabrikanten er den, der konstruerer og/eller bygger maskiner eller ufuldstændige maskiner i henhold til maskindirektivets anvendelsesområde.
Livsfaser	Alle faser i systemets tilstand og brug heraf kaldes livsfaser. Dette gælder fra anlægget forlader fabrikken, til det bortskaffes.
Medarbejdere	Alle personer, der udfører aktiviteter på og med systemet, kaldes medarbejdere. Medarbejdere kan f.eks. være operatøren, rengøringspersonalet eller sikkerhedspersonalet. Medarbejderne opfylder de personalekvalifikationer, der kræves af fabrikanten.
Servicetekniker	Ekspertter og specialister eller repræsentanter, der er autoriseret af fabrikanten til at udføre idriftsættelse, vedligeholdelse og service.

3 Tekniske data

3.1 Generelle tekniske data



BEMÆRK

Bæreevne ved gennemgangsmontage

Du finder vejledende værdier for bæreevne ved gennemgangsmontage i det pågældende kapitel.



BEMÆRK

Der kræves 3 løbevogne ved en dørvægt per fløj > 90 kg

Der kræves 4 løbevogne ved en dørvægt per fløj > 125 kg

3.2 Elektriske tilslutningsdata

	Produktlinje 20		Produktlinje 21		Produktlinje 22
	Standard	RED / DUO	Standard	RED	Standard
Netspænding	100-240 VAC	100-240 VAC	230 VAC	100-240 VAC	230 VAC
Nominal effekt	90 W	90 W	85 W	90 W	120 W
Sikring	4 AT	4 AT	3,15 AT	4 AT	3,15 AT
Standby strømforbrug*	ca. 25 W for alle				

* inkl. sensorer, betjeningsenhed samt låsning

3.3 Døracceleration

Døracceleration ved åbningen		
ved maks. 75% tilladt dørvægt	D-STA	E-STA
	D-TSA	E-TSA
	0.7 m 1 sek.	0.7 m 1.5 sek.

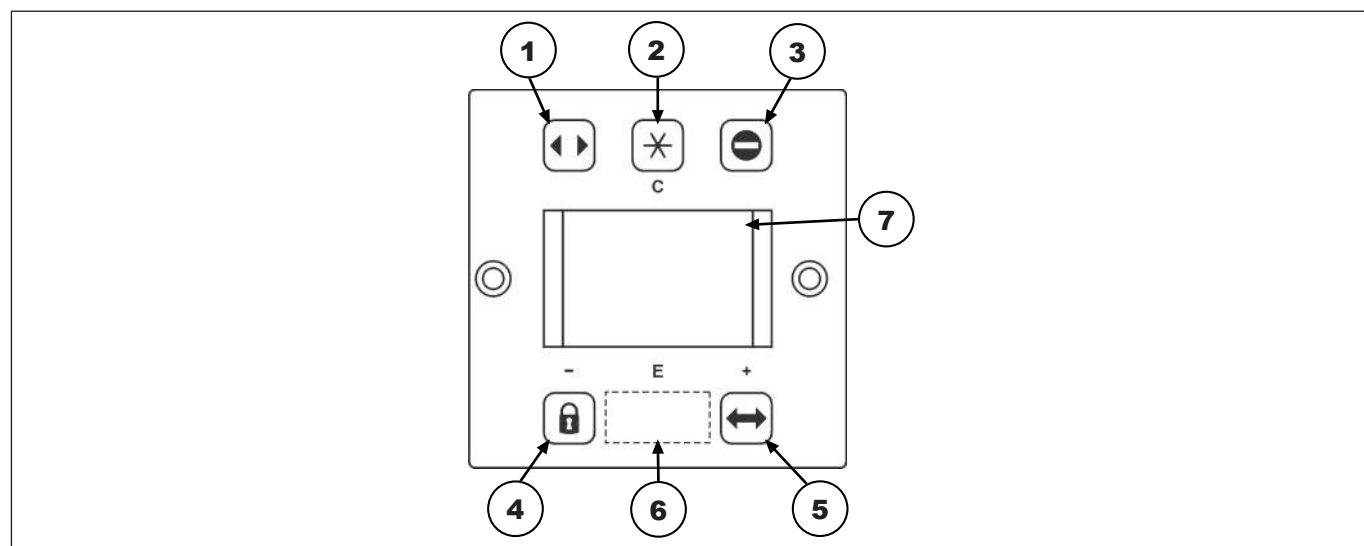
3.4 Miljøforhold

Temperaturområde	Fra -15 til +50° C
Fugtighedsområde	Op til 85% rel. fugtighed, ikke kondenserende
Støjudvikling	< 45 dB
Kapslingsklasse	IP20

4 Betjening

4.1 Valg af driftsformer (BDE-D)

Den elektroniske BDE-D-betjeningsenhed er en bekvem ind- og udlæsningsenhed til kontrol og parametring (option) af dørenes drev. Det baggrundsbelyste LCD-display giver oplysninger om anlæggets status med symboler og klartekst. Fejlmeldinger vises som tekstinformationer i displayet.



Artikel	Knap	Driftsmodus	Vist symbol	Funktion
1		Permanent åben		– Anlægget er åbent, indtil der vælges en anden modus.
2		Reduceret åbningsbredde		– Uhindret adgang fra begge sider. – Reduceret åbningsbredde.
3		Envejs		– Der er kun adgang i en retning (f.eks. ved lukketid).
4		Låst		– Anlægget er lukket og låst (såfremt der er monteret en låsemekanisme). – Anlægget forbliver låst ved strømsvigt.
5		Automatik		– Uhindret adgang fra begge sider. – Maksimal åbningsbredde.
6		Menu-tasten		– Adgang til paramettermenu. – Aktivering af driftslåsen. – Genstart styring. – Genstart hardware BDE-D.
7		LCD-display		Giver oplysninger om systemets status med symboler og almindelig tekst.



BEMÆRK

Den reducerede åbningsbredde er også virksom i driftsmodiene (Envejs) og (Konstant åben).

4.2 Valg af specialfunktioner

Knapvalg	Funktion	Visning	Beskrivelse
	Manuel drift	 Manuel	- Tryk på knappen 2 gange efter hinanden. - Anlægget åbner/stopper ved 2. tryk på knappen tryk på knappen. - Anlægget kan betjenes manuelt. Tilbage til en anden modus. - Tryk på den ønskede knap (f.eks. automatik).
	Manuel drift	 Manuel	- Tryk på knappen i ca. 2 sekunder. - Anlægget kan betjenes manuelt. Tilbage til en anden modus. - Tryk på den ønskede knap (f.eks. automatik).
	Åbning én gang	 Laast	- Anlægget er lukket og låst. 1 knaptryk låser anlægget op (hvis det kan låses). - Der udføres en åbne- og lukkebevægelse. - Anlægget låser igen, når det er lukket.

4.3 Spærring / Deaktivering af spærringen af betjeningsenheden via tastaturet

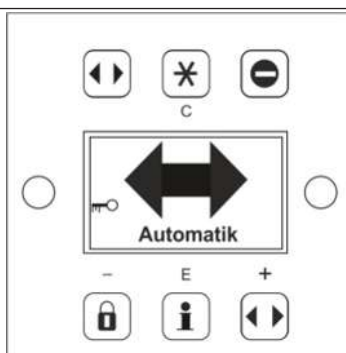
**VIGTIGT**

Låsning af en flugtvejsdør er ikke tilladt i henhold til standarden. En flugtvejsdørs funktion vil ikke længere være mulig.

For at forhindre utilsigtet låsning af dørene under brug af bygningen skal valget af driftstilstand til nødudgange beskyttes i henhold til standarden DIN EN 16005.

Det er operatøren af den automatiske dør med flugtvejsfunktions ansvar at låse styringen i positionen "Automatisk", mens bygningen er i brug.

Hvis driftstilstanden "Låst" er til stede, skal den være beskyttet med en adgangskode, så kun autoriseret personale kan indstille en anden driftstilstand.

**Spærring af betjeningsenheden**

Knaprækkefølge	Visning	Beskrivelse
  	 Automatik	- Betjeningsfeltet er spærret. - Den spærrede tilstand for BDE-D vises i displayet. - Uønsket manipulation af betjeningsenheden besværliggøres.

4 Betjening

Deaktivering af spærringen af betjeningsenheden

Knaprækkefølge			Visning	Beskrivelse
			 Automatik	– Betjeningspanelet er låst op. – Den ulåste tilstand for BDE-D vises på displayet. – Frit valg af driftsmodi og specialfunktioner er mulig.



BEMÆRK

Anlægget bliver i den forinden valgte driftsmodus.

4.4 Spærring af betjeningsenheden med nøglekontakt (option)



VIGTIGT

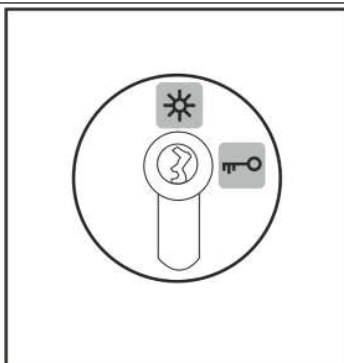
Låsning af en flugtvejsdør er ikke tilladt i henhold til standarden. En flugtvejsdørs funktion vil ikke længere være mulig.

For at forhindre utilsigtet låsning af dørene under brug af bygningen skal valget af driftstilstand til nødudgange beskyttes i henhold til standarden DIN EN 16005.

Det er operatøren af den automatiske dør med flugtvejsfunktions ansvar at låse styringen i positionen "Automatisk", mens bygningen er i brug.

BDE-D betjeningsenheden kan beskyttes effektivt mod uberettiget ændring af driftsmodusen via en ekstern betjeningsspærring.

Er modusen "låst" aktiveret, skal den for eksempel beskyttes med en adgangskode eller en nøgle således, at kun et autoriseret personale kan ændre til en anden modus.



4.5 Valg af driftsformer (BDE-M)

	Den mekaniske betjeningsenhed BDE-M er udstyret med en nøglekontakt. Med denne nøglekontakt kan de forskellige driftsformer indstilles. Nøglekontakten kan trækkes ud i alle positioner. Driftsdisplay: – LED'en lyser, når der er net- eller batterispænding til stede. Udfør reset: – Denne skjulte knap betjenes ved hjælp af en ca. 25 mm lang papirclips. – Til dette formål er der et lille hul i midten af logoet. – Hvis der trykkes på tasten i ca. 5 sekunder, genstartes styringen (softwarereset). De gemte indstillinger bevares.
--	---

Knap	Driftsform	Funktion
	Automatisk drift med total åbningsbredde	Denne driftsform svarer til standarddrift. Ved aktivering af en trigger (fx radar) åbner døren. Efter perioden, hvor døren er åben, lukker den igen.
	Permanent åben og manuel drift	Dør åbner og bliver i åben stilling. Den kan så bevæges manuelt.
	Ensrettet	Døren åbner kun ved aktivering af den trigger, der befinder sig på inder-siden af døren (radar), eller med en nøglesvingkontakt (SSK - option).
	Låsning	Døren låses efter stedfunden lukning. Åbning kan kun foretages med nøglesvingkontakten SSK med den sidst gældende åbningsbredde. Pas på: Ved strømsvigt , er det ikke muligt at åbne døren i låst tilstand uden ek-strabatteri. Manuel oplåsning dog mulig!

5 Kontrol og service

En regelmæssig kontrol og service af anlægget, som skal udføres af et personale, der er uddannet og autoriseret af producenten, er den bedste garanti for lang levetid og fejlfri, sikker drift.

Kontroller og servicearbejder skal udføres iht. lovens bestemmelser samt producentens specifikationer.

5.1 Funktions- og sikkerhedskontrol

5.1.1 Generelt



FARE

Livsfare på grund af elektrisk strøm!

- a) I tilfælde af kontakt med spændingsførende dele er der umiddelbar livsfare på grund af elektrisk stød. Beskadigelse eller fjernelse af isoleringen eller de enkelte komponenter kan være livstruende.
 - ⇒ Før arbejdet (rengøring, vedligeholdelse, udskiftning) på aktive dele af elektriske systemer og udstyr påbegyndes, skal det sikres, at alle poler er spændingsfri, og at dette opretholdes i hele arbejdets varighed.
 - ⇒ Hold fugt væk fra strømførende dele. Dette kan føre til kortslutning.
 - ⇒ Overbryd aldrig sikringer, og sæt dem aldrig ud af drift.
 - ⇒ Tilslut ikke strømforsyningen, før alt arbejde er afsluttet.
 - ⇒ Lad kun kvalificeret personale udføre arbejde på det elektriske system.



VIGTIGT

Specifik kontrol og vedligeholdelse må kun udføres af en specialist eller en person, der er uddannet til dette formål. Autoriseringen af disse personer foretages udelukkende af producenten. Omfanget, resultatet og tidspunktet for de periodiske kontroller og vedligeholdelsen skal registreres i en kontrolbog og en tjekliste. Disse dokumenter skal opbevares af operatøren.

I henhold til gældende lovgivning er driftslederen af et automatisk dør anlæg ansvarlig for brugersikkerheden og vedligeholdelsen efter dør anlæggets overdragelse.

Ved at operatøren passer på installationen, kan ulykker eller defekter undgås.

Testning

Type af test	Aktion
Visuel inspektion	Kontroller dørblade, styreapparater, lejer, begrænsningsanordninger, sensorer og sikring af knusnings- og skærepunkter for skader.
Mekanisk inspektion	Kontroller, at fastgørelserne sidder godt fast.
Sikkerhedskontrol (udgangs- og flugtveje)	Kontroller sensorer, sikkerhedsanordninger og overvågningsanordninger for tæt pasform og skader.
Funktionstest	Kontrol af funktionen af afbrydere, operatører, kontrollere, strøm- eller energilagringenheder og sensorer. Kontroller også justeringen af sikkerhedsanordningerne og indstillingen af alle bevægelsessekvenser, herunder slutpunkterne.
Testkørsel	Der foretages en endelig samlet gennemgang.

Servicering

Type af servicering	Aktion
Justering og rengøring	Rengør og juster lejer, glidepunkter og kraftoverførsel. Kontroller de relevante fastgørelsesskruer, og spænd dem om nødvendigt igen.

Af hensyn til dokumentation og information registreres prøvnings- og servicearbejdet samt systemets tilstand i en prøvningslogbog. Prøvningslogbogen skal opbevares i mindst et år eller indtil næste prøvning/serviceeftersyn.



VIGTIGT

Afprøvnings- og/eller serviceintervallet i henhold til fabrikantens specifikationer er mindst 1-2 gange om året.

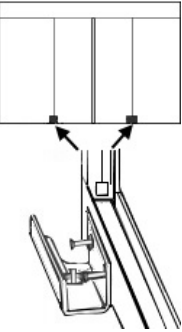


VIGTIGT

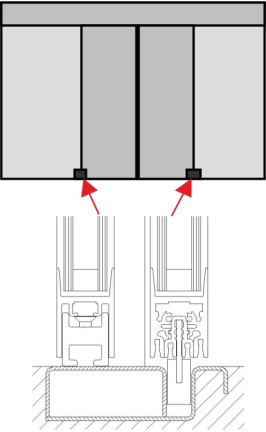
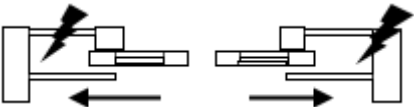
De anbefalede og planlagte reservedele og sliddele kan rekvireres fra dit servicecenter.

5.1.2 Kontrolopgaver, som ejeren skal gennemføre hver måned

Den månedlige kontrol og pleje af enkelte elementer, som ejeren skal gennemføre, kræver ikke særligt meget tid. De skal sikre en driftssikker funktion, øget levetid og driftssikkerhed for anlægget.

Test / kontrol	Fremgangsmåde	Forventet resultat
Bevægelsessensorer	– Gå med normal hastighed hen til døren (fra indvendig og udvendig side). – Rengør ved behov sensorerne (bevægelsessensorer) særligt den/de udvendige. – Vær opmærksom på, at en fugtbelægning på sensoren, f.eks. på grund af varm, indvendig fugtig luft, der siver ud, og kondensering på den kolde udvendige bevægelsessensor, kan forhindre, at dørene lukker. Sørg derfor for at affugte den indvendige rumluft, eller tør den udvendige sensor af, om nødvendigt.	– Sensoren skal dække hele gennemgangsbredden. – Døråbningen udføres i god tid og med en passende hastighed, så der er mulighed for en uhindret gennemgang.
Dørfløj / sidedele	– Kontrollér glassenes tilstand. – Kontrollér tætningernes / profilerens tilstand.	– Ingen glasskader. – Ingen tætninger, der er revet ud (energitab). – Døren er din virksomheds visitkort. Sørg for, at den fungerer korrekt.
Dørbladsføringer 	– Kontroller dørbladsføringerne. – Disse kan i visse tilfælde være beskadiget på grund af stød (f.eks. på grund af indkøbsvogne). – Dørbladsføringer kan have tegn på slid efter intensiv brug og på grund af snavs.	– Dørblad skal være ført uden problemer. – Nederste og vertikale dørprofiler har ingen ridser. – Dørbladsføringen må ikke udvikle usædvanlig støj ved åbningen/lukningen.

5 Kontrol og service

Test / kontrol	Fremgangsmåde	Forventet resultat
Gennemgående gulvføring 	– Stil døren på manuel drift (se kapitlet "Valg af specialfunktioner"). – Rengør alle føringer for snavs, cigaretskod etc.	– Dørblad skal være ført uden problemer. – Dørens bevægelsesforløb må ikke hindres af snavs.
Drevbeklædning 	– Kontrollér drevbeklædningens fastgørelse. – Kontroller beskyttelsesfløjens mekaniske tilstand. – Kontrollér specielt lukkemekanismen.	– Den skal altid være helt lukket og gå sikkert i indgreb i hængslerne. – En beskyttelsesfløj skal forhindre samtlige klemme- og skæresteder

5.2 Den driftsansvarliges pligter

Personlig beskyttelse kræver overholdelse af standarder og retningslinjer for offentligt tilgængelige faciliteter.

I henhold til gældende standarder og retningslinjer skal automatiske dørsystemer afprøves og servicer af kvalificerede personer.

Det er systemoperatøren, der er ansvarlig for at udføre prøvning og vedligeholdelse.



BEMÆRK

Installationen skal efterses under funktions- og sikkerhedskontrollen for ubalance og tegn på slitage eller skader på kabler, fjedre og fastgørelsesdele.
Udstyret må IKKE bruges, hvis der skal udføres reparations- eller justeringsarbejde.



FORSIGTIG

Risiko for funktionsfejl, materielle skader eller personskader som følge af utilstrækkelig eller manglende rengøring eller pleje!

- Utilstrækkelig eller uopmærksom rengøring eller vedligeholdelse af systemet kan føre til funktionsfejl, materielle skader eller personskade.
 - ⇒ Kontroller regelmæssigt sensorerne for snavs, og rengør dem om nødvendigt.
 - ⇒ Fjern jævnlige snavsophobninger i gulvskinnen eller under gulvmåtten.
 - ⇒ Hold systemet fri for sne og is.
 - ⇒ Der må ikke anvendes aggressive eller ætsende rengøringsmidler.
 - ⇒ Brug vejsalt eller løst flis kun på visse betingelser.
 - ⇒ Gulvmåtten skal lægges uden folder og flugte med gulvet.
 - ⇒ Udstyr, der er nødvendigt til rengøringsformål, som f.eks. stiger eller lignende, må ikke læne sig op ad eller være fastgjort til systemet.

Opgaver systemoperatør

Opgave	Personale	Tidspunkt for gennemførelsen	Indførsel i kontrolbogen
Pleje og rengøring specielt af sensorer til afsikring og udløsning	Systemoperatør	Ugentlig, eller efter behov	Nej
Funktions- og sikkerhedskontrol	Systemoperatør	Månedligt	Nej
Funktionstest for branddøre	Systemoperatør	1 x månedligt, eller efter landespecifikke standarder og retningslinier	Nej

Opgaver for den kvalificerede person

Opgave	Personale	Tidspunkt for gennemførelsen	Indførsel i kontrolbogen
Godkendelsesprøvning	Fagkyndig person	Efter driftsklar montering af dørsystemet	Ja
Servicering af	Fagkyndig person	1 x årligt, eller efter landespecifikke standarder og retningslinier	Ja
Test (inspektion)	Fagkyndig person	1 x årligt, eller efter landespecifikke standarder og retningslinier	Ja
Test (inspektion) af dørsystemer i flugtveje	Fagkyndig person	2 x årligt, eller efter landespecifikke standarder og retningslinier	Ja
Test af branddøre	Fagkyndig person	1 x årligt, eller efter landespecifikke standarder og retningslinier	Ja
Test (inspektion) af branddøre	Fagkyndig person	1 x årligt, eller efter landespecifikke standarder og retningslinier	Ja
Service af branddøre	Fagkyndig person	1 x årligt, eller efter landespecifikke standarder og retningslinier	Ja

5.3 Bemyndiget, sagkyndig person

Sagkyndige personer er personer:

- som på grundlag af deres faglige uddannelse, kendskab, erfaring og aktiviteter kan udføre de pålagte kontroller fagligt korrekt og forudse og vurdere mulige risici.
- som har kendskab til automatiske dørsystemer og er i så stort omfang fortrolige med de nationale bestemmelser om arbejdsbeskyttelse, om forebyggelse af ulykker, direktiver og generelt anerkendte retningslinjer på det tekniske område, at de er i stand til at bedømme de automatiske dørsystemernes arbejdstekniske sikre tilstand.

Disse personer er f.eks. fagligt uddannet personale hos producenten eller leverandøren, særlig erfarne personer, som er autoriseret og optrænet af producenten eller andre personer med tilsvarende faglig viden.

De sagkyndige skal afgive deres syn og skøn med udgangspunkt i person- og driftssikkerheden, helt uafhængig af andre, f.eks. økonomiske, omstændigheder.

5.4 Retligt grundlag

**BEMÆRK**

I henhold til de direktiver (EN16005/DIN 18650, maskindirektivet), der er gældende på tidspunktet for idriftsætning, skal de automatiske dørsystemer. Før første idriftsætning og herefter i henhold til producentens anvisninger kontrolleres mindst en gang om året af en sagkyndig person.

Den særlige betydning, der tillægges personbeskyttelse, kræver, at disse særlige bestemmelser overholdes.

5 Kontrol og service

5.5 Kontrollens omfang

Kontrollen udføres i henhold til producentens anvisninger for kontrol. Resultatet af kontrollen indtastes i en testprotokol og noteres i testbogen.

Kontrollen udføres normalt samtidigt med serviceeftersynet på anlægget.

Desuden kontrolleres det, om der er foretaget ændringer på anlægget siden sidste kontrol, og om anlægget efterlever de aktuelle sikkerhedskrav.

5.6 Krav til dokumentationen af regelmæssig kontrol

Omfang, resultat og tidspunkt for de regelmæssige kontroller skal dokumenteres i en Kontrol- og/eller Servicebog og opbevares hos driftslederen.

Resultatet af kontrollen skal meddeles ordregiveren/driftslederen skriftligt.

Ordregiveren/driftslederen har brug for kontrolrapporten (kontrollisten) som dokumentation for, at der er udført regelmæssige kontroller, eller den skal bruges til forelæggelse for de nationale bygningsstyrelser/bygningsinspektorer eller ulykkes-/ansvarsforsikringer.

5.7 Service og regelmæssig kontrol

Før første ibrugtagning og efter behov samt i henhold til de gældende bestemmelser - dog mindst **to gange om året** skal en fagkyndig servicetekniker eller en autoriseret samarbejdspartner foretage en sikkerhedsteknisk kontrol. Vi anbefaler samtidigt at gennemføre et serviceeftersyn.

En sikkerhedsrelateret inspektion skal udføres af en kompetent servicetekniker eller en autoriseret partner.

På BDE-D-betjeningsenheden vises den forfaldne vedligeholdelse, hvis denne funktion er blevet aktiveret. Intervallet for udlæsning af denne meddelelse defineres af antallet af åbningscykluser og/eller efter en bestemt driftsperiode.

Den regelmæssige service og kontrol af anlægget, som skal udføres af uddannet personale eller af personale, som producenten har autoriseret, er den bedste garanti for lang levetid og fejlfri, sikker drift.

Vi anbefaler, at der indgås en serviceaftale med det servicecenter, der er ansvarlig for dit område.



VIGTIGT

I tillægget er der en liste over de anbefalede og gængse reservedele og sliddele. Ellers kan du forespørge hos dit servicecenter.

5.8 Vedligeholdelse af anlægget

Det samlede anlæg, inkl. sensorer og sikkerhedsanordninger, kan rengøres med en fugtig klud og almindeligt rengøringsmiddel (brug ikke skurende rengøringsmidler eller opløsningsmidler). Afprøv først de rengøringsmidler, der skal anvendes, på et ikke-synligt sted. Alle styrene skal holdes fri for snavs.



BEMÆRK

Det anbefales for udførelsen af disse arbejder at vælge driftsformen  (Låst) eller  (Konstant åben) for at undgå mulig personskader som følge af uønskede dørbevægelser.

5.9 Anbefalede og planlagte reservedele og sliddele

**BEMÆRK**

Afhængig af udførelse af dine installerede døre, vil ikke alle oplistede reservedele og sliddele være tilstede.

Reservedel / sliddele	Interval
* CO48 (silikone eller gummi)	1 år
* Dele for mekanisk nødåbning til flugt- og redningsveje i Frankrig	
* Omstyringsrulle CO48	3 år
Batteri	3 år
Antistatik-børste	3 år
Bundstyr (kunststof)	3 år
Glideskinne i dørblad	3 år
Snaplås til TOS døre (Total åbnings system)	5 år
Vendehjul for tandrem	Ved slid
Tandrem	Ved slid
Løberulle	Ved slid
Modrulle	Ved slid
Køreskinne	Ved slid
Kørevogne + køreskinne og gummidæmpning	Ved slid
Remklemme	Ved slid
Hængsel (kunststof) til motorhøjde 200 mm	Ved slid
Lås (VRR)	Ved slid
Motor	Ved slid
Gummitætning på forkant af dør	Ved slid
Gummitætning på bagkant af dør	Ved slid
Gulvstyrsskinne	Ved slid
Sikkerheds sensor i døråbning	Ved slid
Styring	Ved funktionsfejl
BDE Hovedomskifter	Ved funktionsfejl
Nødtryk	Ved funktionsfejl
Andet	Ved funktionsfejl

5.10 Konklusion og rapportering

- Udfyld alle dokumenter, og angiv især fejl i inspektionsbogens tjekliste.
- Kunden/operatøren skal informeres mundtligt om eventuelle mangler.
- Indhent kundens/operatørens og serviceteknikerens (ekspertens) underskrift.
- Send dokumenterne til kunden/operatøren efter acceptinspektionen på stedet.
- Overdrag nøglerne til styreenhederne.

5 Kontrol og service

5.11 Service – Tjekliste

Denne arbejdsinstruktion definerer proceduren for service- og vedligeholdelsesarbejde hos kunden.



FARE

Farlig elektrisk spænding!

a) Livsfare pga. strømstød

⇒ Grib ikke ind i drevteknikken, når anlægget er påtrykt spænding.

⇒ Sprøjt ikke vand på drevteknikken.

Nr.	Liste over professionelt vedligeholdelsesarbejde i henhold til fabrikanten:
1.	Rengøring af drivdelene, f.eks. skinner, ruller, låse osv.
2.	Kontrol af hængslerne på drivenheden.
3.	Kontrol af de bevægelige deles bløde bevægelse.
4.	Justering af tandremsspændingen.
5.	Justering af dørbladene (frihøjde), mekanisk og optisk styring.
6.	Kontrollér beskyttelsesskærmen for funktion og beskadigelse (revnede glaskanter) samt for sikkerhed, kontrollér og efterjuster, reparer eller udskift om nødvendigt.
7.	Justering af modhjulene på slæderne.
8.	Kontrollér køreskinneerne, og udskift dem omgående, hvis de er beskadigede.
9.	Manuel og elektrisk kontrol af låseanordningen (jævn kørsel ifm. elektromagneter eller motor og gear).
10.	Kontrollér og indstil nødåbningsanordning eller nødlukningsanordning (efterspænd om nødvendigt Bowden-kabel).
11.	Visuel kontrol (tæthed, syreskorpe) og funktionstest. 5 komplette bevægelsescykler for nødbatterienheden. Battericellerne skal udskiftes af sikkerhedsmæssige årsager, hvis funktionstesten ikke består, eller hvis battericellerne er ældre end 4 år.
12.	Kontrollér drivenhedens (ATE's) tilspænding.
13.	Kontrollér og efterspænd om nødvendigt alle kabel- og stikforbindelser i frekvensomformereren.
14.	Kontrollér, at kablerne er lagt i overensstemmelse med forskrifterne, og foretag om nødvendigt korrigerende foranstaltninger.
15.	Tilslutning af eksternt softwareværktøj.
16.	Kontrollér den eksisterende softwareversion af systemstyringen, og opdater den om nødvendigt. (Software opdateres løbende for at opfylde de nyeste retningslinjer og bestemmelser samt eventuelle nye komfortkrav).
17.	Udlæsning af historik (portcyklusser, fejl- og advarselsmeddelelser) og, i tilfælde af uregelmæssigheder, forebyggende søgning efter årsager og afhjælpning.
18.	Styring af de enkelte parametre for portindstillingerne (f.eks. åbentid efter nøglekontakt osv.) og evt. ny koordinering med kunden.
19.	Genjustering af dørens bevægelsessekvenser (acceleration, kørehastigheder, overgange, bremsehastighed).
20.	Om nødvendigt (f.eks. hvis der ønskes en grænseoverskridende høj lukkehastighed), måling af de dynamiske lukkekrafter ved den primære lukkekant med en passende kraftmåler.
21.	Kontrollér, at døren kører lydløst i automatisk tilstand.
22.	Kontrollér gummipakningernes tilstand, juster, udskift om nødvendigt.
23.	Kontrollér, at de antistatiske kobber- eller kulfiberbørster er intakte og fungerer korrekt (jordforbindelse). Udskift om nødvendigt børsterne.
24.	Afprøv udløsnings- og sikkerhedsanordningernes funktion, og tilpas dem om nødvendigt til kundens krav (uden at overtræde de sikkerhedskriterier, der er angivet i forskrifterne).
25.	Kontrol af (on-site) monterede perifere enheder (f.eks. nøglekontakt, kortlæser, tidskontakt, alarmkontakt, dørovervågningskontakt osv.) for funktion (så vidt muligt), sikkerhed og professionel montering.

Nr.	Liste over professionelt vedligeholdelsesarbejde i henhold til fabrikanten:
26.	Kontroller gulvstyreskiner/gulvskinner for mekaniske skader, rengør, udskift om nødvendigt. Kontrollér og juster eventuelle gulvbørster, og udskift dem om nødvendigt.
27.	Kontrol af hele systemet og det relevante miljø i henhold til standarden på installationstidspunktet og i henhold til gældende standarder og love (AStV, AMVO).
28.	Dokumenter afvigelser og/eller aktuelle anbefalinger på arbejdssedlen, eller udfyld advarselsdokumentet.
29.	Gennemgå inspektionsbogen (hvis den forefindes). Ret eventuelle mangler, der er anført der, hvis det er muligt.
30.	Angiv det årlige sikkerhedseftersyn i henhold til forordningen om arbejdsudstyr (AMVO) § 8.
31.	Udskiftning af mærkat for årligt eftersyn.
32.	Uddan eller genuddan betjeningspersonalet efter behov (især proceduren for manuel nødåbning og nødlukning). Overdrag driftsvejledningen efter særligt kundeønske.
33.	Registrering i anlægsjournalen.
34.	Intern kontrol af vedligeholdelsesarbejdssedler i forhold til identificerede fejl eller kundeforespørgsler.
35.	Evt. kommunikation med kunden herom og evt. tilbud om udbedring eller afhjælpning af mangler.
Hvis dørsystemet er udstyret med drejelige dørblade og muligvis drejelige sidepaneler, skal følgende yderligere vedligeholdelsesarbejde udføres.	
36.	Kontrol af alle skruer på dørblade og sidepaneler.
37.	Kontrollér kuglelåsene på skydebladene og sidepanelerne, juster dem igen, og udskift dem om nødvendigt.
38.	Kontrollér paniklåseknappen (drejeknap) for let bevægelse.
39.	Kontrollér, om der er forhindringer i svingområdet.
40.	Rengør gulvskinnen.
41.	Kontrollér og rengør gulvlåsen (hvis den forefindes), så låseblikket er letgående og let at montere.

6 Adfærd ved fejl

6.1 Adfærd ved fejl

Ved en uregelmæssighed eller fejl vises der forskellige meddelelser afhængigt af den tilsluttede betjeningsenhed.



VIGTIGT

Anlægget skal sættes ud af drift, når der opstår forstyrrelser, som nedsætter personsikkerheden. Det må først sættes i drift igen, når forstyrrelserne er afhjulpnet fagligt korrekt og ikke længere udgør en risiko.



BEMÆRK

Gennemfører døren en langsom åbne- eller lukkebevægelse, kan der være tale om en tilsigtet, automatisk redundanstest.

6.1.1 Visning på betjeningsenheden

- Statusmeddelelse vises i displayet med statusnummer og tekst.
- Display skifter mellem hvid / sort.
- Efter 10 sekunder vises skiftevis telefonnummeret til dit servicecenter.

6.1.2 Nystart af styringen

I visse tilfælde kan fejlen også fjernes ved en nystart af styringen. Fremgangsmåden er beskrevet nedenfor.

- Sikr dig, at ingen er i vejen for dørene, at drevbeklædningen er lukket, og at ingen personer nærmer sig dørene og kan forårsage en døråbning.

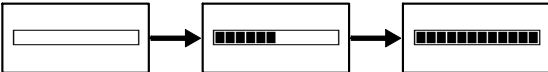
Knap	Udvælgelse	Vis
		Tryk i > 5 sek.
	Nej	Nej
	Ja	Reset styring ?
		Ja

- Nystart af anlægget gennemføres.
- Den første dørbevægelse efter en nystart sker med nedsat hastighed.
- Vises der efter nystart af styringen igen en fejl på betjeningsenheden, bedes du kontakte vores servicecenter **og angive fejlmeddelelsen**.

6.1.3 Betjeningsenheden BDE-D reagerer ikke

Reagerer betjeningsenheden BDE-D ikke ved tryk på knapperne eller vises der ikke noget i displayet, kan en nystart af betjeningsenheden fjerne fejlen.

Gør som beskrevet i det efterfølgende:

NYSTART AF HARDWARE BDE-D	
	Tryk på E-knappen i > 12 sek.
	Display uden visning.
	Forbind med styring.  Forbindelsen blev etableret (eksempel). 

- Efter den gennemførte nystart er betjeningsenheden igen funktionsduelig.
- Men er dette ikke tilfældet, bedes du underrette serviceafdelingen.

6.2 Fejlvisning og fejlfinding



VIGTIGT

Oplysninger om displaytekster, status- og fejlnumre findes i bog B8A.

6.3 Mulig fejlfhjælpning

- På grundlag af statusvisningen kan fejl delvist selv blive afhjulpet.
- Skulle du ikke være sikker, bedes du kontakte dit servicecenter.
- Inden du ringer, bedes du notere informationerne i displayet på betjeningsenheden BDE-D. Disse informationer er vigtige for teknikeren ved en mulig fejlfhjælpning.
- Er forskellige statusmeldinger aktive samtidigt, nummereres de: fx fejl 1 / 2.
- Ved at trykke på E-knappen kan der navigeres fra en fejl til en anden.

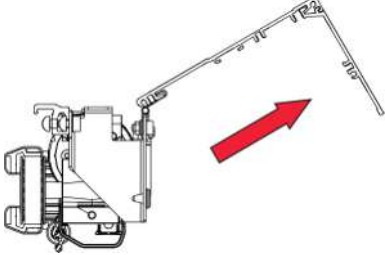
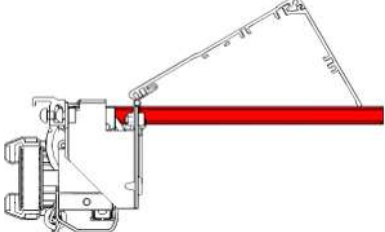
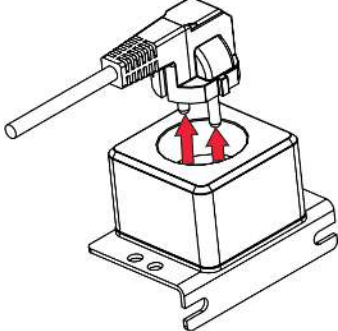
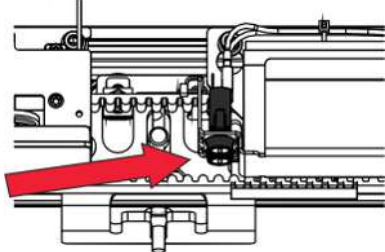
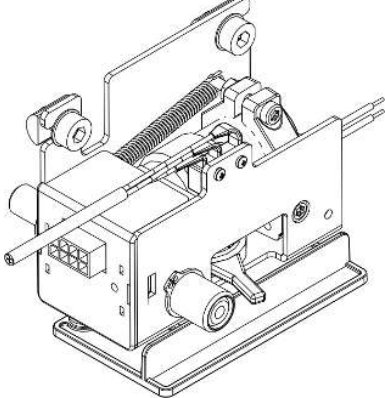
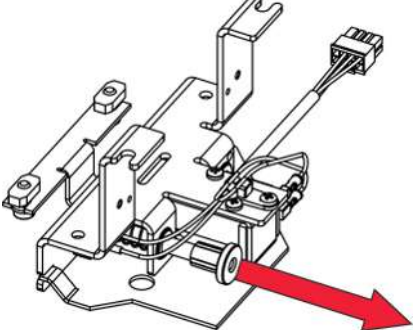
Eksempel:

Hvilken information?	Fremgangsmåde	Vist hvordan? (eksempel)
Statustekst og nummer	– Viser automatisk på betjeningsenheden.	 
Software-versioner	– Tryk på knappen på betjeningsenheden i 2 sek. 	

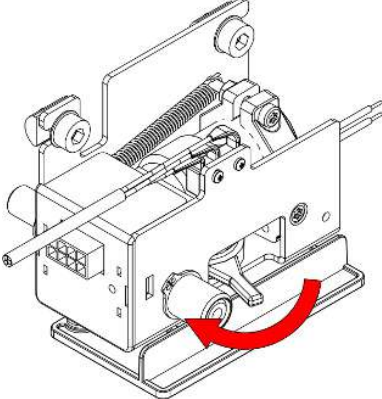
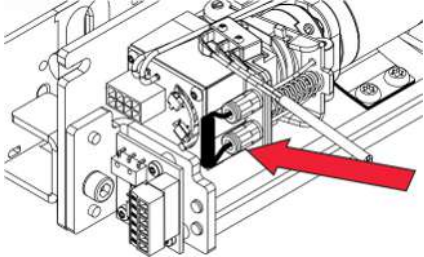
6.4 Manuel åbning (uden manuel oplåsning)

Udgangssituation: Dør er i strømløs tilstand blokeret og låst i lukket position.

Eksempel: Sekvens af manuel åbning

	– Åbning af motorbeklædningen (klappes op). Bemærk: Hvis du trækker i nærheden af hængslerne, bliver det lettere at åbne beklædningen.
	– Klap den røde motorbeklædningsstøtte ud for at fikse motorbeklædningen i den åbne stilling.
	– Separer anlægget fra strømforsyningen. – Stikdåsen befinder sig under motorbeklædningen.
	Ved anlæg med integreret nødbatteri: – Skru desuden batterisikringen ud. – Batteriet befinder sig under motorbeklædningen.
Låsning for system 20  Låsen er forsynet med en oplåsningsarm.	Låsning for system 20-200  Låsen er forsynet med en oplåsningbolt. Ved at trække, låses døren op.

Eksempel: Sekvens af manuel åbning

	– Drej armen i retning med uret. – Døren låses op og kan skubbes op manuelt.
Ved stanglåsen MPV  Låsen er udstyret med en slynge.	– Træk kraftigt i slyngen. – Døren låses op og kan skubbes op manuelt.
– Luk motorbeklædningen med et kraftigt tryk i området omkring hængslerne.	

6.5 Manuel lukning

Udgangssituation: Der er strømforsyning. Døren bliver ved med at være blokeret i åben stilling.



BEMÆRK

Afhængig af fejlsens art er fremgangsmåden for manuel lukning af døren forskellig. Følg de efterfølgende beskrevne trin.

6.5.1 Manuel lukning - trin 1

Knapvalg	Funktion	Vist symbol	Beskrivelse BDE-D
	Manuel drift	 Manuel	– Tryk på knappen 2 gange efter hinanden. – Døren kan lukkes eller åbnes manuelt. Nødbetjening af dør anlæg (fx ved lav udendørs temperatur)
	Låst	 Laast	– Natlåsning – Tryk <i>endvidere</i> på Låst knappen. – Skub døren manuelt i lukket position. – Dør er lukket og låst (såfremt der er monteret en lås). Underret serviceafdelingen. (telefonnummeret vises i displayet)



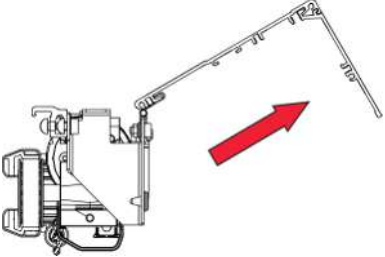
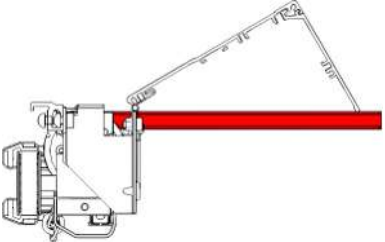
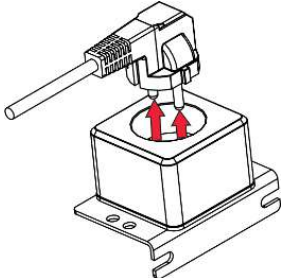
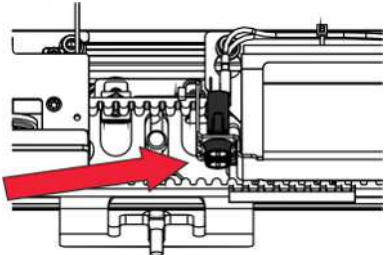
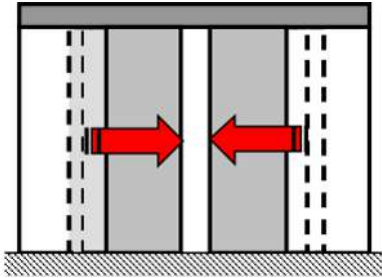
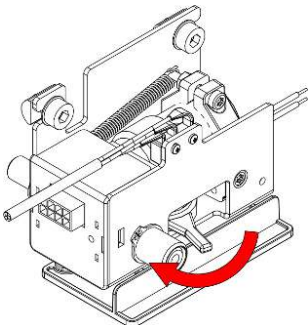
BEMÆRK

Kan døren alligevel ikke betjenes og låses manuelt, skal de nedenfor beskrevne trin gennemføres.

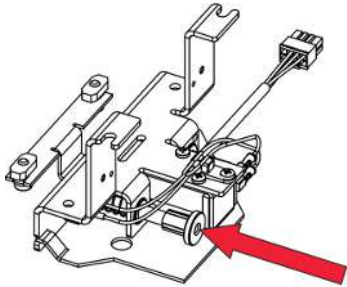
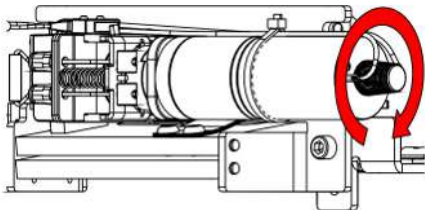
6 Adfærd ved fejl

6.5.2 Manuel lukning - trin 2

Er de under „Trin 1“ beskrevne tiltag for at lukke og låse døren manuelt uden resultat, drejer det sig om en alvorlig fejl. Gør nu som følger:

Eksempel: Sekvens af manuel lukning	
	– Stil på betjeningsenheden døren på manuel drift (jf. kapitel "Manuel lukning - trin 1"). – Åbn motorbeklædningen (klappes op). Bemærk: Hvis du trækker i nærheden af hængslet, bliver det lettere at åbne beklædningen.
	– Klap den røde støtte ud for at fiksere motorbeklædningen i åben position.
	– Separer anlægget fra strømforsyningen. – Stikdåsen befinder sig under motorbeklædningen.
	Ved anlæg med integreret nødbatteri: – Skru desuden batterisikringen ud. – Batteriet befinder sig under motorbeklædningen.
	– Skub døren manuelt i lukket position.
Låsning til system 20 	– Drej oplåsningsarmen i retning med uret og hold den fast i denne position, så døren kan lukke helt. – Døren låser, så snart oplåsningsarmen slippes.

Eksempel: Sekvens af manuel lukning

Låsning til system 20-200 	– Dør låser, når oplåsningsbolten trykkes indad.
Ved stanglåsen MPV 	– Drej den røde knap med uret, indtil der mærkes en modstand og du ikke længere kan dreje knappen. – Kontroller manuelt, om døren virkelig er låst. – Det er kun muligt at forlade bygningen via en anden udgang. Underret serviceafdelingen (telefonnummeret vises i displayet)

6.6 Nødbetjening af døren

Afhængigt af nationale sikkerhedsregler (nøddugange osv.) er dørene udstyret med nødåbningsanordning.

6.7 Nødåbning hvis der er strømforsyning

Ved at aktivere nødåbningsknappen (option), som skal befinde sig i nærheden af dør anlægget, åbner døren, såfremt driftsform Låst ikke er valgt. I denne driftsform forbliver døren låst.

For at sætte dør anlægget i drift igen skal nødåbningsknappen resettes manuelt ved at dreje knappen eller ved at trække den over stoppunktet. (forskellig fremgangsmåde, afhængigt af udførelsen af den installerede knap)

6.8 Nødåbning ved strømudfald med batteri (option)

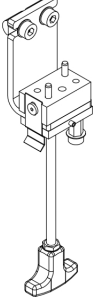
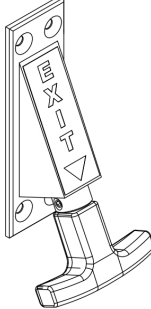
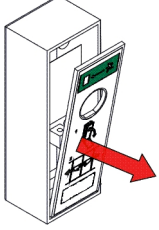
- Findes der et nødbatteri og er anlægget sat på "Batteridrift", opretholdes dørens samtlige funktioner.
- Nødåbning ved strømsvigt finder sted ved hjælp af et genopladeligt nødbatteri, som åbner døren én gang (undtagen ved programstilling "låst").
- Antal åbninger afhænger primært af dørens vægt og batteriets tilstand.
- Den sidste dørbevægelse ved fladt batteri (for lav kapacitet) kan fastlægges: åbning eller lukning.
- En spærret dør kan oplåses med nøglekontakten/knappen (option).

6.9 Nødbetjening ved hjælp af wiretræk (option)

Denne anordning, som fås i forskellige udførelser, er anbragt indvendigt og/eller udvendigt og tillader oplåsning af døren i henhold til nedenstående fremgangsmåde.

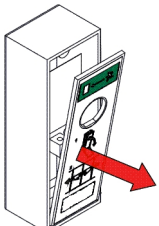
6.9.1 Eksempler på udførelser

Eksempler på forskellige udførelser er vist nedenfor. De har dog principielt samme funktion.

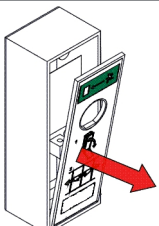
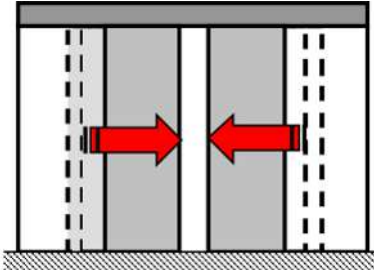
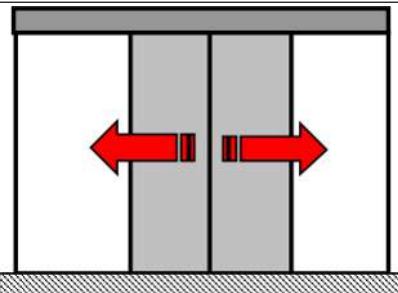
102-020808512	102-020808757	102-014102000
		

6 Adfærd ved fejl

6.9.2 Eksempel på en fremgangsmåde ved nødåbning

Nødåbning	
	– Åbning af oplåsningsklappen. – Ved at trække oplåsningsklappen nedad låses døren op. – Visning på betjeningsenheden BDE-D. → fejl Nr. 31 / nødstop – Døren kan skubbes op manuelt.

6.9.3 Lukning og låsning af døren

Procedure for lukning og låsning af døren	
	– Aktiver nødåbningen. – Derved låses låsen op.
	– Skub døren manuelt i lukket position. – Hold fløjdøre sammen i lukket position.
	– Bring oplåsningsklappen i lukket position. – Derved låses døren.
	– Kontroller manuelt, om døren virkelig er låst.



BEMÆRK

Analog fremgangsmåde ved andre betjeningselementer.

7 Udafriftsættelse og bortskaffelse

7.1 Udafriftsættelse

Hvis dør anlægget nedlægges eller tages ud af drift, skal strømmen til anlægget afbrydes, og et evt. batteri tages ud.



BEMÆRK

Efter hver midlertidig nedlæggelse skal der gennemføres en ny ibrugtagning.

7.2 Afmontering og bortskaffelse



VIGTIGT

Sortér, adskil og bortskaf alle anlæggets dele i henhold til de lokale forskrifter og bestemmelser.



BEMÆRK

Dørsystemerne kan afmonteres helt igen i omvendt rækkefølge.

Anlægget kan bl.a. bestå af følgende materialer:

Aluminium:

- Armsystemets profiler
- Gearhus, Motorbeklædning
- Dørfløje- og sideprofiler
- Diverse profiler og smådele

Stål / jerndeale:

- Drevhus, Bundplade, Murekasse
- Evt. afstands- eller forstærkerprofiler
- Gearkomponenter, fjedre
- Diverse smådele såsom løbevogn, forskruninger, afdækninger, armdele osv.

Glas:

- Dørfløje og sidedele

Diverse elektroniske og elektromekaniske komponenter:

- Sensorsystem, styrings- og drevkomponenter
- Batterier og genopladelige batterier

Diverse kunststoffer:

- Løberuller
- Kabelspænder, koblings- og armdele
- Tætningsprofiler
- Hus til de elektromekaniske komponenter og sensorsystem

